

MALTA

**ATT Nru XXXV tal-2023**

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT sabiex jemenda l-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, Kap. 625 u sabiex isiru emendi konsegwenzjali għal diversi liġijiet oħra b'konnessjoni mad-deżinjazzjoni ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent sabiex jiġu regolati l-attivitajiet fiha u jiġu provduti dawk il-kwistjonijiet anċillari jew inċidentali għalihom jew konnessi magħhom.

**ACT No. XXXV of 2023**

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Exclusive Economic Zone Act, Cap. 625 and to make consequential amendments to various other laws in connection with the designation of an exclusive economic zone area or an environmental protection area in order to regulate activities therein and provide for such matters ancillary or incidental thereto or connected therewith.



Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

**FRANK BEZZINA**  
**Aġent President**

17 ta' Ottubru, 2023

**ATT Nru XXXV tal-2023**

*ATT sabiex jemenda l-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, Kap. 625 u sabiex isiru emendi konsegwenzjali għal diversi liġijiet oħra b'konnessjoni mad-deżinjazzjoni ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent sabiex jiġu regolati l-attivitajiet fiha u jiġu provduti dawk il-kwistjonijiet anċillari jew inċidentali għalihom jew konnessi magħhom.*

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2023 li jemenda l-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u Liġijiet Varji.

Titolu  
fil-qosor.

**TAQSIMA I**  
**EMENDA GHALL-KODIĊI KRIMINALI**

2. Din it-Taqsima temenda l-Kodiċi Kriminali u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Kodiċi Kriminali, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "il-Kodiċi".

Emenda għall-  
Kodiċi  
Kriminali.  
Kap. 9

3. Minnufih wara l-artikolu 5 tal-Kodiċi għandu jiġi miżjud dan

Żieda ta'  
artikolu ġdid fil-  
Kodiċi.

l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

5A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan il-Kodiċi u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

## TAQSIMA II EMENDA GHALL-KODIĊI TA' ORGANIZZAZZJONI U PROĊEDURA ĊIVILI

Emenda għall-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.  
Kap. 12.

**4.** Din it-Taqsima temenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, hawn iżjed 'il quddiem f' din it-Taqsima msejjaħ "il-Kodiċi".

Żieda ta' artikolu ġdid fil-Kodiċi.

**5.** Minnufih wara l-artikolu 5 tal-Kodiċi għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

5A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan il-Kodiċi u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**TAQSIMA III  
EMENDA GHALL-KODIĊI ĊIVILI**

**6.** Din it-Taqsima temenda l-Kodiċi Ċivili u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Kodiċi Ċivili, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "il-Kodiċi".

Emenda għall-Kodiċi Ċivili. Kap. 16.

**7.** Minnufih wara l-artikolu 1A tal-Kodiċi għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fil-Kodiċi.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

1B. Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kodiċi u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għallgħanijiet ta' dan il-Kodiċi u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqsliekeku jinsabu gewwa Malta stess."

**TAQSIMA IV  
EMENDA GHALL-ORDINANZA DWAR L-ESPLOŻIVI**

**8.** Din it-Taqsima temenda l-Ordinanza dwar l-Esplożivi u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Ordinanza dwar l-Esplożivi, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-liġi prinċipali".

Emenda għall-Ordinanza dwar l-Esplożivi. Kap. 33.

**9.** Minnufih wara l-paragrafu (b) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 22 tal-liġi prinċipali għandu jiġi miżjud dan il-paragrafu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 22 tal-liġi prinċipali.

"(ba) għal attivitajiet li jseħhu f'medda f'żona ekonomika esklussiva u f'medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

Kap. 625.

**TAQSIMA V  
EMENDA GHALL-ORDINANZA TAD-DWANA**

**10.** Din it-Taqsima temenda l-Ordinanza tad-Dwana u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Ordinanza tad-Dwana, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-liġi prinċipali".

Emenda għall-Ordinanza tad-Dwana. Kap. 37.

A 796

Emenda tal-artikolu 80 tal-ligi prinċipali.

**11.** Minnufih wara s-subartikolu (3) tal-artikolu 80 tal-ligi prinċipali għandu jiġi miżjud dan is-subartikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.

(4) Il-Ministru responsabbli mid-dwana jista' jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regoli jew regolamenti dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom tal-Ordinanza u ta' kull leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula taħtha bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwistjonijiet tad-dwana fir-rigward ta' kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva."

Kap. 625.

## TAQSIMA VI

### EMENDI GHALL-ATT DWAR IT-TAXXA FUQ L-INCOME

Emendi għall-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income.  
Kap. 123.

**12.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

**13.** L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) it-tifsira "Malta" tiegħu għandha tiġi sostitwita b'din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Malta" tfisser il-Gżira ta' Malta, il-Gżira ta' Għawdex u l-gzejjer l-oħra tal-Arcipelagu Malti, magħduda l-ibħra territorjali tagħhom, il-blata kontinentali u kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva;" u

(b) minnufih wara t-tifsira "Malta", kif emendata, għandha tiġi miżjudha din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "medda f'żona ekonomika esklussiva" għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħtija lilha fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

Kap. 625.

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

**14.** Fil-paragrafu (iii) tal-proviso tas-subartikolu (1) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali l-kliem "li jiġi riċevut f'Malta." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "li jiġi riċevut f'Malta;" u minnufih wara għandu

jigi miżjud dan il-paragrafu ġdid li ġej:

Kap. 625. "(iv) fil-każ ta' income jew qligh kapitali li jirriżultaw minn attivitajiet imwettqa f' medda f' zona ekonomika esklussiva, huma biss l-attivitajiet li huma liċenzjati jew awtorizzati mod ieħor biex jitwettqu taħt l-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva li għandhom jitqiesu li twettqu f' Malta u d-dispożizzjonijiet tal-Atti dwar it-Taxxi għandhom japplikaw kif xieraq. Sabiex jigi evitat kull dubju, trasferimenti ta' assi li jinsabu f' medda f' zona ekonomika esklussiva għandhom jitqiesu li saru f' Malta u d-dispożizzjonijiet tal-artikoli 5 u 5A ta' dan l-Att għandhom japplikaw kif xieraq."

15. Minnufih wara s-subartikolu (4) tal-artikolu 96 tal-Att prinċipali għandu jigi miżjud dan is-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 96 tal-Att prinċipali.

"(5) Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regoli jew regolamenti fir-rigward tat-trattament tat-taxxa għal attivitajiet imwettqa f' medda f' zona ekonomika esklussiva, inkluż l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom tal-Atti dwar it-Taxxi u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula taħthom fir-rigward tal-imsemmija attivitajiet u bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwistjonijiet relatati mat-taxxa fir-rigward ta' medda f' zona ekonomika esklussiva u b' mod ġenerali għall-applikazzjoni aħjar tal-Atti dwar it-Taxxi għal attivitajiet imwettqa fihom jew minnhom."

## TAQSIMA VII EMENDA GĦALL-ATT DWAR IL-ĠARR TA' MERKANZIJA BIL-BAĦAR

16. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Ġarr ta' Merkanzija bil-Baħar u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Ġarr ta' Merkanzija bil-Baħar, hawn iżjed 'il quddiem f' din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar il-Ġarr ta' Merkanzija bil-Baħar. Kap. 140.

17. Minnufih wara l-artikolu 8 tal-Att prinċipali għandu jigi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

9. Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet fiha inkluzi, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

#### TAQSIMA VIII EMENDA GĦALL-ATT DWAR L-GĦAJNUNA FINANZJARJA LILL-INDUSTRIJI TAL-BIEDJA U TAS-SAJD

Emenda għall-Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industriji tal-Biedja u tas-Sajd.  
Kap. 146.

18. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industriji tal-Biedja u tas-Sajd u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industriji tal-Biedja u tas-Sajd, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

19. Minnufih wara l-artikolu 7 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

7A. Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa li jsiru regolamenti, il-Ministru responsabbli għall-agrikoltura u l-Ministru responsabbli għas-sajd jistgħu, bi qbil mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmlu, jemendaw, jissostitwixxu jew iħassru regolamenti bil-għan li jirregolaw, jippreskrivu jew jipprovdu mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt

dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet fiha inklużi, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

### TAQSIMA IX EMENDA GHALL-ATT DWAR IL-PULIZIJA

**20.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Pulizija, u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar il-Pulizija, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar il-Pulizija. Kap. 164.

**21.** Minnufih wara l-artikolu 99 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

99A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, u soġġett għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, membru tal-Korp għandu, fir-rigward ta' kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha, ikollu kull setgħa, protezzjoni u privileġġ li għandu f'Malta."

Kap. 625.

### TAQSIMA X EMENDA GHALL-ATT DWAR SETGHAT TA' EMERĠENZA

**22.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar Setgħat ta' Emerġenza, u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar is-Setgħat ta' Emerġenza, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar Setgħat ta' Emerġenza. Kap. 178.

**23.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

## TAQSIMA XI

### EMENDA GHALL-ATT DWAR L-IMMIGRAZZJONI

Emenda għall-Att dwar l-Immigrazzjoni.  
Kap. 217.

24. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Immigrazzjoni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Immigrazzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

25. Minnufih wara l-artikolu 36 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

37. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

**TAQSIMA XII**  
**EMENDI GHALL-ATT DWAR IL-FORZI ARMATI TA' MALTA**

**26.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta. Kap. 220.

**27.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, u soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Ordni dwar l-Għoti ta' Setgħat lill-Forzi Armati ta' Malta, membru tal-Forzi Armati ta' Malta għandu, fir-rigward ta' kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha, ikollu kull setgħa, protezzjoni u privileġġ li għandu f'Malta."

Kap. 625. L.S. 220.06.

**28.** Minnufih wara s-subartikolu (3) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan is-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

Kap. 625.

"(3A) Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-President ta' Malta, il-President ta' Malta jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdni mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva, żona ta' sigurtà jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

**TAQSIMA XIII  
EMENDA GHALL-ATT DWAR L-ESTRADIZZJONI**

Emenda għall-Att dwar l-Estradizzjoni. Kap. 276.

**29.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Estradizzjoni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Estradizzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**30.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**TAQSIMA XIV  
EMENDI GHALL-ATT DWAR IL-PROMOZZJONI TA'  
NEGOZZI**

Emendi għall-Att dwar il-Promozzjoni ta' Negozji. Kap. 325.

**31.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Promozzjoni ta' Negozji u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Promozzjoni ta' Negozji, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**32.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. "

Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess.

**33.** Minnufih wara l-artikolu 59 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu għdid li ġej:

Żieda ta' artikolu għdid fl-Att prinċipali.

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

59A. Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

#### **TAQSIMA XV EMENDA GHALL-ATT DWAR ID-DAZZI TA' IMPORTAZZJONI**

**34.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar id-Dazji ta' Importazzjoni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar id-Dazji ta' Importazzjoni.  
Kap. 337.

**35.** Fl-artikolu 35 tal-Att prinċipali minnufih wara l-paragrafu (e)

Emenda għall-artikolu 35 tal-Att prinċipali.

tiegħu għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Kap. 625.

"(ea) jestendu d-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom ta' dan l-Att, inkluż kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu għal kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u li jippreskrivu jew jipprovdu mod ieħor għal kwistjonijiet relatati mad-dazji ta' importazzjoni fir-rigward ta' kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

### TAQSIMA XVI EMENDA GHALL-ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI

Emenda għall-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti. Kap. 364.

**36.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-artikolu 22 tal-Att prinċipali.

**37.** Minnufih wara l-paragrafu (ċ) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 22 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Kap. 625.

"(ċa) biex jestendi d-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom ta' dan l-Att, inkluż kwalunkwe regolamenti tahtu għal kull medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regoli jew regolamenti, li jippreskrivu jew jipprovdu mod ieħor għal kwistjonijiet ikkontemplati taht dan l-Att, fir-rigward ta' tali meded;"

### TAQSIMA XVII EMENDA GHALL-ATT DWAR ID-DAZJU TAS-SISA

Emenda għall-Att dwar id-Dazju tas-Sisa. Kap. 382.

**38.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar id-Dazju tas-Sisa, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-artikolu 13 tal-Att prinċipali.

**39.** Minnufih wara l-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) tal-artikolu

13 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Kap. 625.

"(da) l-estensjoni tad-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom ta' dan l-Att, inkluż kwalunkwe regolamenti tahtu għal kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u li jippreskrivu jew jipprovdu mod ieħor għal kwistjonijiet ta' dazju tas-sisa fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

### TAQSIMA XVIII EMENDI GHALL-ATT BIEX JIRREGOLA KOMUNIKAZZJONIJIET ELETTRONIĊI

**40.** Din it-Taqsima temenda l-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi. Kap. 399.

**41.** Minnufih wara s-subartikolu (1) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud is-subartikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

1A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**42.** Minnufih wara l-paragrafu (t) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 47 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 47 tal-Att prinċipali.

Kap. 625.

"(ta) jirregola attivitajiet li jseħhu f'medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

**TAQSIMA XIX  
EMENDI GHALL-ATT DWAR IL-KUMMERĊ TAL-  
ASSIGURAZZJONI**

Emendi għall-Att dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni. Kap. 403.

**43.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

**44.** Fit-tifsira "riskju sitwat f'Malta" fil-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali, il-kliem "l-kuntratt ikun sitwat f'Malta;" għandu jiġi sostitwit bil-kliem "l-kuntratt ikun sitwat f'Malta:" u minnufih wara għandu jiġi miżjud il-proviso ġdid li ġej:

"Izda għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, Malta għandha tinkludi medda f'żona ekonomika esklussiva u medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

Kap. 625.

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**45.** Minnufih wara l-artikolu 64 tal-Att prinċipali, għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

64A. Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula taħtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, izda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula taħtu."

**TAQSIMA XX  
EMENDI GHALL-ATT DWAR TAXXA FUQ IL-VALUR  
MIŻJUD**

Emendi għall-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Kap. 406.

**46.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

47. L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

(a) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) it-tifsira "Malta" għandha tiġi sostitwita b'din it-tifsira ġdida li ġejja:

"Malta" tfisser il-Gżira ta' Malta, il-Gżira ta' Għawdex u l-gzejjer l-oħra tal-Arċipelagu Malti, magħduda l-ibhra territorjali tagħhom, il-blata kontinentali u, soġġetta għad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (4), tinkludi wkoll kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva;"

(ii) minnufih wara t-tifsira "Malta", kif sostitwita, għandha tiġi miżjuda t-tifsira ġdida li ġejja:

Kap. 625. "medda f'żona ekonomika esklussiva" għandu jkollha l-istess tifsira assenjata lilha fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva;"

(b) minnufih wara s-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi miżjud is-subartikolu ġdid li ġej:

Kap. 625. "(4) Għall-fini tas-subartikolu (1), medda f'żona ekonomika esklussiva għandha titqies li tiffirma parti minn Malta biss sal-limitu tal-attivitajiet imwettqa skont, jew li huma direttament relatati ma', awtorizzazzjoni jew liċenzja mogħtija skont tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva."

## TAQSIMA XXI

### EMENDI GHALL-ATT DWAR ID-DRITTJIET TAL-AWTUR

48. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur. Kap. 415.

49. Minnufih wara l-artikolu 1 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Zieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

1A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**50.** Minnufih wara l-artikolu 59 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

59A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista, sogġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXII EMENDI GĦALL-ATT DWAR IL-PRIVATTIVI INDUSTRIJALI U D-DISINNI

Emendi għall-Att dwar il-Privattivi Industrijali u d-Disinni.  
Kap. 417.

**51.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Privattivi Industrijali u d-Disinni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Privattivi Industrijali u d-Disinni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**52.** Minnufih wara l-artikolu 1 tal-Att prinċipali għandu jiġi

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

1A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**53.** Minnufih wara l-artikolu 59 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

Zieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

59A. Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew ihassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

### TAQSIMA XXIII EMENDA GHALL-ATT DWAR IL-PROTEZZJONI INTERNAZZJONALI

**54.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Protezzjoni Internazzjonali u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Protezzjoni Internazzjonali, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar il-Protezzjoni Internazzjonali.  
Kap. 420.

**55.** Minnufih wara l-artikolu 25 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Zieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

25A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

#### TAQSIMA XXIV

#### EMENDA GĦALL-ATT DWAR IL-KONSERVAZZJONI U L-AMMINISTRAZZJONI TAS-SAJD

Emenda għall-Att dwar il-Konservazzjoni u l-Amministrazzjoni tas-Sajd.  
Kap. 425.

56. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Konservazzjoni u l-Amministrazzjoni tas-Sajd u għandha tinqara u tinftiehem haġa wahda mal-Att dwar il-Konservazzjoni u l-Amministrazzjoni tas-Sajd, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

57. Minnufih wara l-artikolu 38 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

38A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, u bla hsara għall-artikolu 3 u l-eżerċizzju relatat tal-jeddijiet sovrani, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att

jew minn jew taht kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

**TAQSIMA XXV**

**EMENDI GĦALL-ATT DWAR IS-SERVIZZI VETERINARJI**

**58.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar is-Servizzi Veterinarji u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar is-Servizzi Veterinarji, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar is-Servizzi Veterinarji. Kap. 437.

**59.** Minnufih wara l-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

3A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe legizlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**60.** Minnufih wara l-artikolu 73 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

73A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXVI EMENDI GHALL-ATT DWAR IS-SIGURTÀ FL-IKEL

Emendi għall-Att dwar is-Sigurtà fl-Ikel.  
Kap. 449.

**61.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar is-Sigurtà fl-Ikel u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar is-Sigurtà fl-Ikel, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**62.** Minnufih wara l-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

3A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Emenda tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali.

**63.** Fil-paragrafu (p) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali l-kliem "fl-evalwazzjoni tar-riżultati ta' dawk l-analiżi jew l-eżamijiet; u" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "fl-evalwazzjoni tar-riżultati ta' dawk l-analiżi jew l-eżamijiet;"; u minnufih wara l-

paragrafu (p) tiegħu, kif emendat, għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Kap. 625. "(pa) għal attivitajiet li jseħhu f' medda f' zona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva; u".

**TAQSIMA XXVII  
EMENDI GHALL-ATT DWAR L-IMPIEGI U R-  
RELAZZJONIJIET INDUSTRIJALI**

**64.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Impjegi u r-Relazzjonijiet Industrijali u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Impjegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, hawn iżjed 'il quddiem f' din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar l-Impjegi u r-Relazzjonijiet Industrijali. Kap. 452.

**65.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f' zona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f' zona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqsliekeku jinsabu ġewwa Malta stess."

**66.** Minnufih wara l-artikolu 48 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

48A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXVIII

### EMENDI GHALL-ATT DWAR L-INTRAPRIŻA TA' MALTA

Emendi għall-Att dwar l-Intrapriża ta' Malta.  
Kap. 463.

**67.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Intrapriża ta' Malta u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Intrapriża ta' Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**68.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għall-blata kontinentali u medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.  
Kap. 535.  
Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal blata kontinentali kif imfissra fl-Att dwar il-Blata Kontinentali u kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

**69.** Fil-proviso tal-paragrafu (f) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali l-kliem "għandhom jirbħu d-dispożizzjonijiet tal-liġi rilevanti." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "għandhom jirbħu d-

dispożizzjonijiet tal-liġi relevanti; u" u minnufih wara l-paragrafu (f) tiegħu, kif emendat, għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

- Kap. 535. "(g) l-attivitajiet li jseħhu fil-blata kontinentali kif imfissra fl-Att dwar il-Blata Kontinentali u f'kwalunkwe medda f'żona ekonomika esklussiva jew Kap. 625. medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva."

### TAQSIMA XXIX

#### EMENDA GHALL-ATT DWAR L-EKO-KONTRIBUZZJONI

**70.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Eko-Kontribuzzjoni u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Eko-Kontribuzzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar l-Eko-Kontribuzzjoni Kap. 473.

**71.** Fl-artikolu 13 tal-Att prinċipali, minnufih wara l-paragrafu (h) tiegħu għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 13 tal-Att prinċipali.

- Kap. 625. "(ha) l-estensjoni tal-applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet kollha jew parti minnhom ta' dan l-Att jew leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għal kull medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u r-regolamentazzjoni tal-kwistjonijiet ikkontemplati taht dan l-Att fir-rigward ta' tali meded; u;"

### TAQSIMA XXX

#### EMENDA GHALL-ATT DWAR L-AWTORITÀ GĦAT-TRASPORT F'MALTA

**72.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta. Kap. 499.

**73.** Minnufih wara l-artikolu 43 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva, żona ta' sigurtà jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

43A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe legiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva, żona ta' sigurtà jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe legiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

### TAQSIMA XXXI

#### EMENDI GHALL-ATT DWAR L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI

Emendi għall-Att dwar l-Iżvilupp Sostenibbli.  
Kap. 521.

74. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Iżvilupp Sostenibbli u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Iżvilupp Sostenibbli, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

75. Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe legiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

76. Minnufih wara l-artikolu 13 tal-Att prinċipali għandu jiġi

miżjud l-artikolu ġdid li ġejj:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

13A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien, jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew ihassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdni mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taħt dan l-Att jew minn jew taħt kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXXII

### EMENDA GĦALL-ATT DWAR REATI KONTRA L-AMBJENT

77. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar Reati kontra l-Ambjent u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar Reati kontra l-Ambjent, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar Reati kontra l-Ambjent.  
Kap. 522.

78. Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġejj:

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

**TAQSIMA XXXIII  
EMENDA GHALL-ATT DWAR IL-PROTEZZJONI TA'  
INFORMATUR**

Emenda għall-Att dwar il-Protezzjoni ta' Informatur. Kap. 527.

**79.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Protezzjoni ta' Informatur u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Protezzjoni ta' Informatur, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**80.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent. Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu gewwa Malta stess."

**TAQSIMA XXXIV  
EMENDI GHALL-ATT FUQ AZZJONI DWAR IL-KLIMA**

Emendi għall-Att fuq Azzjoni dwar il-Klima. Kap. 543.

**81.** Din it-Taqsima temenda l-Att fuq Azzjoni dwar il-Klima, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att fuq Azzjoni dwar il-Klima, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**82.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu gewwa Malta stess."

**83.** Minnufih wara l-artikolu 13 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

Zieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

13A. Bla ħsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

### TAQSIMA XXXV

#### EMENDI GHALL-ATT DWAR IR-REGOLATUR GHAS-SERVIZZI TAL-ENERĠIJA U L-ILMA

**84.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma.  
Kap. 545.

**85.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Zieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**86.** Minnufih wara l-artikolu 37 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

37A. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXXVI

### EMENDI GHALL-ATT DWAR IL-PROTEZZJONI TAL-AMBJENT

Emendi għall-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent.  
Kap. 549.

**87.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**88.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Kap. 625.

**89.** Fil-paragrafu (ċċ) tas-subartikolu (2) tal-artikolu 54 tal-Att prinċipali, il-kliem "tiġi preskritta minn dan l-Att." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "tiġi preskritta minn dan l-Att;" u minnufih wara l-paragrafu (ċċ), kif emendat, għandu jiġi miżjud l-paragrafu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 54 tal-Att prinċipali.

Kap. 625.

"(dd) soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, jirregola, jippreskrivi jew jipprovdni mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inklużi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

## TAQSIMA XXXVII

### EMENDI GĦALL-ATT DWAR IS-SIGRIETI KUMMERĊJALI

**90.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar is-Sigrieti Kummerċjali u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar is-Sigrieti Kummerċjali, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar is-Sigrieti Kummerċjali.  
Kap. 589.

**91.** Minnufih wara l-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

Kap. 625.

3A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**92.** Minnufih wara l-artikolu 18 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 625.

19. Bla hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att li tagħti s-setgħa lill-Ministru li jagħmel regolamenti, il-Ministru jista', soġġett għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, minn żmien għal żmien jagħmel, jemenda, jissostitwixxi jew iħassar regolamenti bil-għan li jirregola, jippreskrivi jew jipprovdi mod ieħor għal kwalunkwe kwistjoni regolata minn jew taht dan l-Att jew minn jew taht kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu, fir-rigward ta' medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva jew kwalunkwe attivitajiet inkluzi fiha, iżda mhux limitati, għall-applikabbiltà jew mod ieħor ta' dan l-Att u, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu."

### TAQSIMA XXXVIII EMENDI GĦALL-ATT DWAR IT-TRADEMARKS

Emendi għall-Att dwar it-Trademarks.  
Kap. 597.

**93.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar it-Trademarks u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar it-Trademarks, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**94.** Minnufih wara l-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi

miżjud l-artikolu ġdid li ġej:

"Estensjoni tal-applikabbiltà għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent.  
Kap. 362.

2A. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula tahtu għandhom japplikaw ukoll, skont id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-1982 kif ratifikata skont l-Att dwar ir-Ratifika tal-Liġi tal-Baħar, għal medda f'żona ekonomika esklussiva jew medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva. Kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha għandhom, unikament għall-għanijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe liġi sussidjarja magħmula tahtu, jitqiesu daqslikieku jinsabu ġewwa Malta stess."

Kap. 625.

95. Fil-paragrafu (j) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 101 tal-Att prinċipali, il-kliem "f'dak li għandu x'jaqsam mat-trademarks." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "f'dak li għandu x'jaqsam mat-trademarks;" u minnufih wara l-paragrafu (j) tiegħu, kif emendat, għandu jiġi miżjud il-paragrafu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 101 tal-Att prinċipali.

"(k) biex tirregola l-attivitajiet li jseħhu f'medda f'żona ekonomika esklussiva jew f'medda ta' protezzjoni tal-ambjent kif imfissra fl-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva."

Kap. 625.

### TAQSIMA XXXIX EMENDI GĦALL-ATT DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA ESKLUSSIVA

96. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva u għandha tinqara u tintfiehmed haġa waħda mal-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar iż-Żona Ekonomika Esklussiva.  
Kap. 625.

97. Fit-titolu tal-Att prinċipali minnufih wara l-kliem "affarijiet oħra anċillari għalihom" għandhom jiġu miżjuda l-kliem "u sabiex jipprovdi għall-eżerċizzju minn Malta tal-jeddijiet u s-setgħat tagħha fir-rigward taż-żona ekonomika esklussiva skont il-liġi internazzjonali".

Emenda tat-titolu tal-Att prinċipali.

98. L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat b'dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

(a) minnufih qabel it-tifsira "azzjoni kif imiss" għandha tiġi miżjuda din it-tifsira ġdida li ġejja:

"l-awtorità kompetenti" tfisser l-Uffiċċju tal-Prim Ministru ta' Malta, jew tali korp ieħor jew persuna oħra li l-Ministru jista' jistabbilixxi u jinnomina bħala l-awtorità kompetenti għal finijiet differenti skont dispożizzjonijiet differenti ta' dan l-Att;"

(b) minnufih wara t-tifsira "azzjoni kif imiss" għandha tiġi miżjuda din it-tifsira ġdida li ġejja:

Kap. 234. "bastiment" tfisser l-istess bħat-tifsira mogħtija lilha mill-Att dwar il-Bastimenti Merkantili;"

(ċ) minnufih wara t-tifsira "ibħra territorjali" għandha tiġi miżjuda din it-tifsira ġdida li ġejja:

"licenzja" tfisser kull ftehim jew dokument li jkun juri l-awtorizzazzjoni, il-kunsens u l-approvazzjoni mogħtija mill-Ministru taħt dan l-Att;"

(d) it-tifsira "Ministru" għandha tiġi sostitwita b'din it-tifsira ġdida li ġejja:

"Ministru" tfisser il-Prim Ministru ta' Malta u tinkludi kull Ministru ieħor, kif jista' jiġi awtorizzat minnu minn żmien għal żmien għal xi fini ta' dan l-Att;"

(e) minnufih wara t-tifsira "Ministru", kif sostitwita, għandha tiġi miżjuda din it-tifsira ġdida li ġejja:

"rimi" tfisser:

(i) kull tneħħija intenzjonata ta' skart jew materjal ieħor minn bastimenti, inġenji tal-ajru, pjattaformi jew strutturi maħduma oħra fil-baħar;

(ii) kull tneħħija intenzjonata ta' bastimenti, inġenji tal-ajru, pjattaformi jew strutturi maħduma oħra fil-baħar,

izda ma tinkludix:

(i) it-tneħħija ta' skart jew ta' xi materjal ieħor inċidentali għal, jew miksub mit-tħaddim normali ta' bastimenti, inġenji tal-ajru, pjattaformi jew strutturi maħduma oħra fil-baħar u t-tagħmir tagħhom, li ma jkunx skart jew xi materja oħra trasportata minn jew lejn bastimenti, inġenji tal-ajru,

pjattaformi jew strutturi maħduma oħra fil-baħar, li jkunu qegħdin joperaw bil-għan tat-tneħħija ta' dak il-materjal jew miksub mit-trattament ta' dak l-iskart jew materjal ieħor fuq dawk il-bastimenti, ingenji tal-ajru, pjattaformi jew strutturi;

(ii) it-tqegħid ta' materjal għal xi għan li ma jkunx dak tas-sempliċi tneħħija tiegħu, sakemm dak it-tqegħid ma jkunx imur kontra l-għanijiet ta' dan l-Att, id-dritt internazzjonali u, jew kwalunkwe liġi oħra applikabbli;"

(f) fit-tifsira "rizorsi naturali" il-kliem "taż-Żona jew Meded imsemmija" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "taż-żona ekonomika esklussiva jew Meded imsemmija";

(g) it-tifsira "Żona" għandha tiġi mħassra; u

(h) it-tifsira "żona ta' sigurtà" għandha tiġi sostitwita b'din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "żona ta' sigurtà" tfisser żona stabbilita mill-Ministru skont l-artikolu 9(1)(d), bl-għan li tiġi żgurata s-sigurtà kemm tan-navigazzjoni kif ukoll tal-gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat li din iż-żona tkun ġiet stabbilita minhabba fiha u li ma għandhiex taqbeż distanza ta' hames mitt (500) metru minn madwar il-gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat ikkonċernat, imkejla minn kull tarf estern tagħha."

**99.** L-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat b'dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 3 tal-Att prinċipali.

(a) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) tiegħu l-kliem "taż-Żona jew tal-Medda" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "taż-żona ekonomika esklussiva jew tal-Medda";

(b) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan is-subartikolu (2) ġdid li ġej:

"(2) Il-jeddijiet li jirrigwardaw qiegħ il-baħar u s-sottoswol ta' xi Medda għandhom jiġu eżerċitati skont l-Att dwar il-Blata Kontinentali u kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu.";

Kap. 535.

(ċ) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan

is-subartikolu (3) ġdid li ġejj:

Kap. 425. "(3) Il-jeddijiet li jirrigwardaw riżorsi li jgħixu f'xi Medda għandhom jiġu eżerċitati skont l-Att dwar il-Konservazzjoni u l-Amministrazzjoni tas-Sajd u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu.";

(d) is-subartikolu (4) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan is-subartikolu (4) ġdid li ġejj:

"(4) Il-jeddijiet li jirrigwardaw l-attivitajiet għall-esplorazzjoni ekonomika u, jew l-esplojtazzjoni ta' xi Medda għandhom jiġu eżerċitati skont dan l-Att, u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, jew minn kull liġi oħra u regolamenti magħmula tahtu, kif jista' jsir sabiex jiġu rregolati dawk l-attivitajiet u, f'kull każ, soġġetti għar-reqwiziti u, jew għall-kondizzjonijiet li jinsabu fil-liċenzja relevanti li tagħti dawk il-jeddijiet."

Sostituzzjoni tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

**100.** L-artikolu 4 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġejj:

"4. Il-Ministru jista', minn żmien għal żmien, b'ordni ppubblikat fil-Gazzetta, jiddikjara medda f'żona ekonomika esklussiva maġenb l-ibhra territorjali u fil-limiti taż-żona ekonomika esklussiva, li fiha jiġu eżerċitati l-jeddijiet u l-ġurisdizzjoni msemmija fl-artikolu 3."

Sostituzzjoni tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

**101.** L-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġejj:

"Projbizzjoni ta' attivitajiet.

5. (1) Hlief fejn jiġi awtorizzat skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, u soġġett għar-reqwiziti u, jew għall-kondizzjonijiet li jinsabu fil-liċenzja relevanti li tagħti dawn il-jeddijiet, fiż-żona ekonomika esklussiva jew f'xi Medda hadd ma għandu:

(a) jesplora jew jesplojtja kwalunkwe riżorsa naturali;

(b) jagħmel xi tfittxija, thaffir jew operazzjonijiet ta' titqib;

(ċ) jibni, iwaqqaf, iqiegħed jew juża, jew jawtorizza u jirregola l-kostruzzjoni, l-operazzjoni u l-użu ta' xi:

(i) gżira artifiċjali; jew

(ii) stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat għal xi fini minn dawk li hemm provdut dwarhom fl-artikolu 3 jew għal xi fini ieħor ekonomiku; jew

(iii) stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat li tista' tinterferixxi mal-eżerċizzju tal-jeddijiet ta' Malta fiż-żona ekonomika esklussiva jew f'xi Medda;

(d) jwettaq riċerka xjentifika marittima jew xi xort'oħra ta' riċerka;

(e) jqiegħed u, jew juża kwalunkwe tip ta' stallazzjonijiet jew tagħmir ta' riċerka xjentifika;

(f) jwettaq stħarrig għat-tqegħid ta' cable jew ta' pipeline taħt il-baħar jew iqiegħed jew jagħmel manutenzjoni ta' kwalunkwe cable jew pipeline taħt il-baħar;

(g) jwettaq kwalunkwe rimi.

(2) Hlief fejn awtorizzat skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu, u soġġett għar-rekwiżiti u, jew il-kondizzjonijiet li jinsabu fil-liċenzja relevanti li tagħti dawn il-jeddijiet, l-ebda persuna ma għandha twettaq xi attività ekonomika li għandha x'taqsam ma' affarijiet, jeddijiet u attivitajiet ikkontemplati fl-artikolu 3, f'xi Medda.

(3) Kwalunkwe servizz, provvista, importazzjoni, esportazzjoni, kummerċ u, jew professjoni, li jekk jitwettqu jew jiġu eżerċitati fi jew minn Malta jkun jeħtieġu liċenzja, awtorizzazzjoni, permess, jew mandat u, jew it-twettiq ta' kondizzjonijiet, rekwiżiti jew kriterji f'termini tal-liġijiet fis-seħħ f'Malta, ma għandhomx jitwettqu f'xi Medda sakemm mhumiex direttament relatati ma' liċenzja maħruġa taħt dan l-Att u sakemm mhux skont dik il-liċenzja, awtorizzazzjoni, permess jew mandat, kif applikabbli, u, jew skont il-kondizzjonijiet, ir-rekwiżiti jew il-kriterji relevanti.

(4) Fejn ikun meħtieġ għall-istess għan, kemm liċenzja taħt dan l-Att, inklużi r-regolamenti magħmula taħtu kif ukoll liċenzja taħt l-Att dwar il-Blata Kontinentali inklużi r-regolamenti magħmula taħtu, dawn il-liċenzji għandhom jiġu inkorporati f'liċenzja waħda (1)."

Kap. 535.

**102.** L-artikolu 7 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 7 tal-Att prinċipali.

"7. Il-Ministru jista' jadotta miżuri fir-rigward ta' xi Medda li jkunu meħtieġa sabiex iħarsu l-kosta ta' Malta jew xi segment jew element tal-ambjent marittimu jew interessi bħal dawk, inkluż is-sajd u attivitajiet ekonomiċi oħra, mit-tniġġis jew it-theddida ta' tniġġis."

Sostituzzjoni tal-artikolu 8 tal-Att prinċipali.

**103.** L-artikolu 8 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġej:

"8. Meta jkunu qegħdin jeżerċitaw il-jeddijiet tagħhom u jwettqu dmirijietom taħt il-liġi internazzjonali fiż-żona ekonomika esklussiva jew f'xi Medda, Stati oħra għandhom iqisu d-drittijiet u d-dmirijiet ta' Malta u għandhom jikkonformaw mal-liġijiet adottati minn Malta skont il-liġi internazzjonali fir-rigward taż-żona ekonomika esklussiva u, jew il-Medda relevanti, u mal-liġi internazzjonali applikabbli."

Sostituzzjoni tal-artikolu 9 tal-Att prinċipali.

**104.** L-artikolu 9 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Setgħa li jsiru regolamenti jew ordnijiet.

9. (1) Il-Ministru jista', minn żmien għal żmien, jagħmel regolamenti jew ordnijiet fir-rigward ta' kull għan jew xi wieħed (1) jew aktar mill-għanijiet li ġejjin:

(a) jirregola l-esplorazzjoni, l-esplortazzjoni, il-konservazzjoni, il-ġestjoni u l-preservazzjoni tar-riżorsi naturali ta' xi Medda taħt dan l-Att;

(b) jirregola jew jipprojbixxi l-kostruzzjoni, twaqqif, tqegħid, operazzjoni, użu u, jew it-tneħħija ta' gzejjer artifiċjali, stallazzjonijiet, strutturi, tagħmir jew apparat f' xi Medda taħt dan l-Att:

(i) f'dak li għandu x'jaqsam mal-esplorazzjoni, esplortazzjoni, konservazzjoni u, jew ġestjoni tar-riżorsi naturali f'xi Medda jew ta' xi parti minnha;

(ii) f'dak li għandu x'jaqsam mal-ġurisdizzjoni msemmija fl-artikolu 3(1)(b);

(iii) f'dawk l-inħawi fejn dawn jistgħu jikkawunaw interferenza mal-jeddijiet tal-Gvern ta' Malta li jesplora, jespjotta, jikkonserva jew jimmaniġġja r-riżorsi naturali ta' xi Medda;

(iv) f'dawk l-inħawi fejn dawn jistgħu jikkagunaw interferenza mal-użu ta' mogħdijiet fil-baħar rikonoxxuti li jkunu essenżjali għan-navigazzjoni internazzjonali kif ukoll navigazzjoni fl-ibħra territorjali ta' Malta;

(ċ) jirregola t-tqegħid u l-użu ta' kwalunkwe tip ta' stallazzjonijiet jew tagħmir ta' riċerka xjentifika f'xi Medda;

(d) jistabbilixxi żoni ta' sigurtà madwar kwalunkwe gzejjer artifiċjali, stallazzjoni, strutturi, tagħmir jew apparat, li l-kostruzzjoni, twaqqif, tqegħid jew użu tagħhom f'xi Medda għe awtorizzat skont dan l-Att jew regolamenti tahtu, f'xi post u li jestendu għal distanza ddeterminata mill-Ministru;

(e) jirregola t-tqegħid, manutenzjoni u sorveljanza ta' cables u ta' pipelines taht il-baħar f'xi Medda;

(f) jirregola riċerka xjentifika marittima f'xi Medda;

(g) jirregola ir-rimi f'xi Medda;

(h) jippreskrivi dawk il-miżuri li jitqiesu li jkunu meħtieġa fi kwalunkwe żona ta' sigurtà kemm għas-sigurtà tan-navigazzjoni kif ukoll għall-protezzjoni tal-gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat f'xi Medda li ż-żona ta' sigurtà tkun għet stabbilita minħabba fiha;

(i) jirregola jew jipprojbixxi d-dħul ta' bastimenti fi kwalunkwe żona ta' sigurtà;

(j) jippreskrivi l-miżuri li għandhom jittieħdu f'xi żona ta' sigurtà għall-protezzjoni u l-preservazzjoni tal-ambjent marittimu, kif ukoll għall-protezzjoni u l-preservazzjoni tar-riżorsi naturali ta' xi Medda;

(k) jippreskrivi l-avviż li għandu jingħata għall-kostruzzjoni, twaqqif, jew tqegħid ta' gzejjer artifiċjali, stallazzjonijiet, strutturi, tagħmir jew apparat f'xi Medda;

(l) jippreskrivi dawk il-mezzi permanenti li għandhom jiġu stallati għall-fini li jingħata avviż lil bastimenti u inġenji tal-ajru tal-preżenza ta' gzejjer artifiċjali, stallazzjonijiet, strutturi, tagħmir jew apparat f'xi Medda;

(m) jippreskrivi l-mezzi xierqa għall-pubbliċità dwar il-fond, il-pożizzjoni u d-dimensjonijiet ta' kwalunkwe stallazzjonijiet jew strutturi li ma jitnehhewx kompletament minn xi Medda;

(n) jipprovdi għat-tnehhija ta' gzejjer artifiċjali, stallazzjonijiet, strutturi, tagħmir jew apparat mibnija, imwaqqfin, jew imqiegħda f'xi Medda li jkunu ġew abbandunati jew ma baqgħux jintużaw;

(o) jipprovdi għat-tnehhija ta' cables u, jew pipelines taħt il-baħar imqiegħda jew miżmuma f'xi Medda li ma għadhomx jintużaw jew li ma jissewwewx;

(p) jipprojbixxi jew jirrestringi kwalunkwe esplorazzjoni jew esplotazzjoni ta':

(i) xi Medda jew ta' xi parti speċifikata minnha; jew

(ii) r-riżorsi naturali tagħha;

(q) iħares u jippreserva l-ambjent marittimu f'xi Medda;

(r) jipprovdi dwar dak kollu li jista' jkun meħtieġ, inkluż li jippreskrivi ħlasijiet u l-ġbir ta' taxxi, li jkunu jagħtu effett sħiħ lil dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, u għall-amministrazzjoni relattiva dovuta;

(s) jirregola l-esplorazzjoni u l-esplotazzjoni ta' xi Medda għall-produzzjoni ta' enerġija mill-ilma, kurrenti u rjieħ u għal kwalunkwe finijiet ekonomiċi oħra;

(t) jirregola l-proċeduri ta' liċenzji għal dawk l-attivitajiet li jseħħu f'xi Medda;

(u) jipprovdi dwar dak kollu li jista' jkun meħtieġ jew spedjenti biex jingħata effett sħiħ lill-jeddijiet sovrani u l-ġurisdizzjoni ta' Malta fiż-żona ekonomika esklussiva, inkluż f'xi Medda;

(v) jippreskrivi l-inqas u l-oġħla pieni, sew bħala multa jew prigunerija, li għandhom jiġu applikati dwar kwalunkwe kontravvenzjoni jew in-nuqqas ta' osservanza ta' kwalunkwe regolament magħmul taht dan l-artikolu:

Iżda kull piena preskritta fir-regolamenti magħmula taħt dan il-paragrafu m'għandhiex tkun ta' iżjed minn multa ta' żewġ miljun euro (€2,000,000), u l-prigunerija ma għandhiex tkun ta' iżjed minn żmien hames (5) snin, jew it-tnejn flimkien, għal kwalunkwe kontravvenzjoni jew nuqqas ta' osservanza ta' kwalunkwe regolament magħmul taħt dan l-artikolu:

Iżda wkoll li minkejja l-proviso preċedenti, fil-każ ta' reati li jirriżultaw f'korrimenti serji u, jew mewt, il-piena preskritta fir-regolamenti magħmula skont dan il-paragrafu tista' taqbeż terminu ta' hames (5) snin prigunerija.

(2) Bis-saħħa ta' dan l-artikolu, il-Ministru għandu wkoll is-setgħa li jagħmel kwalunkwe regolamenti jew ordnijiet skont ma jistgħu jkunu meħtieġa għall-implimentazzjoni u l-amministrazzjoni xierqa ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu.

(3) Regolamenti u ordnijiet magħmula taħt kull dispożizzjoni ta' dan l-Att jistgħu jsiru bl-Ingliż biss."

**105.** L-artikolu 10 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali.

"Gurisdizzjoni.

10. (1) Kwalunkwe att jew ommissjoni li:

(a) tkun tinvolvi jew tiġri fuq, taħt jew 'il fuq minn gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat f'xi Medda jew f'żona ta' sigurtà stabbilita mill-Ministru; u

(b) kieku, jekk dan jiġri f'xi parti ta' Malta, ikun jikkostitwixxi reat taħt il-liġi fis-seħħ f'Malta,

għandu jiġi ttrattat għall-finijiet ta' dik il-liġi u ta' kull liġi oħra li tkun fis-seħħ f'Malta daqslikieku dan ikun ġara f'Malta stess.

(2) Għall-finijiet tal-gurisdizzjoni ċivili li tiġi eżerċitata minn kwalunkwe qorti, tribunal jew bord ta' Malta, kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat f'xi Medda u, jew f'żona ta' sigurtà stabbilita mill-Ministru, għandha titqies daqslikieku dawn ikunu ġraw f'Malta stess.

(3) Kull uffiċjal marittimu għall-infurzar go xi Medda, inkluż fuq kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni, struttura, tagħmir jew apparat fiha, u, jew f'żona ta' sigurtà kif tista' tiġi stabbilita mill-Ministru, għandu jkollu kull setgħa, protezzjoni u privileġġ li għandu skont kwalunkwe liġi fis-sehħ f'Malta.

(4) Il-Ministru jista', permezz ta' regolamenti jew ordnijiet magħmula taħt artikolu 9(2), jillimita s-setgħat, kompetenzi u, jew il-funzjonijiet, ta' kwalunkwe awtorità, organu jew korp stabbilit taħt il-liġijiet ta' Malta fir-rigward ta' kwalunkwe attività li sseħħ f'xi Medda, inkluż fuq kwalunkwe gżira artifiċjali, stallazzjoni jew struttura fiha u, jew f'żona ta' sigurtà stabbilita mill-Ministru, f'termini ta' u għall-finijiet ta' dan l-Att.

(5) Fejn il-ġurisdizzjoni ta' kwalunkwe awtorità, organu jew korp stabbilit taħt il-liġijiet ta' Malta ma testendix għal xi Medda u, jew żona ta' sigurtà stabbilita mill-Ministru, il-Ministru jista', permezz ta' regolamenti jew ordnijiet magħmula taħt l-artikolu 9(2), jestendi l-applikabbiltà ta' dawk is-setgħat, kompetenzi u, jew funzjonijiet li tali awtorità, organu jew korp għandhom f'termini tal-liġijiet ta' Malta għal attivitajiet li jseħhu f'xi Medda u, jew f'żona ta' sigurtà stabbilita mill-Ministru, daqslikieku dawk l-attivitajiet sehhew f'Malta."

Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

**106.** Minnufih wara l-artikolu 12 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan l-artikolu ġdid li ġej:

"Hatra ta' awtoritajiet kompetenti.

13. Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u r-regolamenti magħmula taħtu, il-Ministru jista' jahtar lil kull persuna bħala awtorità kompetenti għall-finijiet tal-implimentazzjoni u għall-eżerċizzju ta' kull jedd u dmir imħaddna fihom."

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 154 tal-11 ta' Ottubru, 2023.

ANĠLU FARRUGIA  
*Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

I assent.

(L.S.)

**FRANK BEZZINA**  
**Acting President**

17th October, 2023

**ACT No. XXXV of 2023**

*AN ACT to amend the Exclusive Economic Zone Act, Cap. 625 and to make consequential amendments to various other laws in connection with the designation of an exclusive economic zone area or an environmental protection area in order to regulate activities therein and provide for such matters ancillary or incidental thereto or connected therewith.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

Short title.

**1.** The short title of this Act is the Exclusive Economic Zone and Various Laws (Amendment) Act, 2023.

**PART I**  
**AMENDMENT TO THE CRIMINAL CODE**

Amendment to  
the Criminal  
Code.  
Cap. 9.

**2.** This Part amends the Criminal Code and it shall be read and construed as one with the Criminal Code, hereinafter in this Part referred to as "the Code".

Addition of new  
article to the  
Code.

**3.** Immediately after article 5 of the Code there shall be added

the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

5A. The provisions of this Code and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Code and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**PART II  
AMENDMENT TO THE CODE OF ORGANIZATION AND  
CIVIL PROCEDURE**

4. This Part amends the Code of Organization and Civil Procedure and it shall be read and construed as one with the Code of Organization and Civil Procedure, hereinafter in this Part referred to as "the Code".

Amendment to the Code of Organization and Civil Procedure.  
Cap. 12.

5. Immediately after article 5 of the Code there shall be added the following new article:

Addition of new article to the Code.

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

5A. The provisions of this Code and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Code and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**PART III  
AMENDMENT TO THE CIVIL CODE**

6. This Part amends the Civil Code and it shall be read and construed as one with the Civil Code, hereinafter in this Part referred to as "the Code".

Amendment to the Civil Code.  
Cap. 16.

7. Immediately after article 1A of the Code there shall be added

Addition of new article to the Code.

the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

1B. The provisions of this Code and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Code and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**PART IV  
AMENDMENT TO THE EXPLOSIVES ORDINANCE**

Amendment to the Explosives Ordinance.  
Cap. 33.

8. This Part amends the Explosives Ordinance and it shall be read and construed as one with the Explosives Ordinance, hereinafter in this Part referred to as "the principal law".

Amendment of article 22 of the principal law.

9. Immediately after paragraph (b) of sub-article (1) of article 22 of the principal law there shall be added the following new paragraph:

Cap. 625.

"(ba) for activities taking place within an exclusive economic zone area and environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act;"

**PART V  
AMENDMENT TO THE CUSTOMS ORDINANCE**

Amendment to the Customs Ordinance.  
Cap. 37.

10. This Part amends the Customs Ordinance and it shall be read and construed as one with the Customs Ordinance, hereinafter in this Part referred to as "the principal law".

Amendment to article 80 of the principal law.

11. Immediately after sub-article (3) of article 80 of the principal law there shall be added the following new sub-article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

(4) The Minister responsible for customs may make, amend, substitute or repeal rules or regulations in relation to the application of all or part of the provisions of the Ordinance and of any subsidiary legislation made thereunder for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for customs matters in respect of any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act."

**PART VI  
AMENDMENTS TO THE INCOME TAX ACT**

**12.** This Part amends the Income Tax Act and it shall be read and construed as one with the Income Tax Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Income Tax Act.  
Cap. 123.

**13.** Article 2 of the principal Act shall be amended as follows:

Amendment of article 2 of the principal Act.

(a) immediately after the definition "equity holding" thereof there shall be added the following new definition:

Cap. 625. " "exclusive economic zone area" shall have the same meaning as assigned to it in the Exclusive Economic Zone Act;"; and

(b) the definition "Malta" thereof shall be substituted by the following new definition:

" "Malta" means the Island of Malta, the Island of Gozo and the other islands of the Maltese Archipelago, including the territorial waters thereof, the continental shelf and any exclusive economic zone area;".

**14.** In paragraph (iii) of the proviso of sub-article (1) of article 4 of the principal Act the words "received in Malta." shall be substituted by the words "received in Malta;" and immediately after there shall be added the following new paragraph:

Amendment of article 4 of the principal Act.

Cap. 625. "(iv) in the case of income or capital gains arising from activities carried out in an exclusive economic zone area, only activities which are licensed or otherwise authorised to be undertaken in accordance with the Exclusive Economic Zone Act shall be deemed to be carried out in Malta and the provisions of the Income Tax Acts shall apply accordingly. For the avoidance of doubt, transfers of assets situated within the exclusive economic zone area shall be deemed to have taken place in Malta and the provisions of articles 5 and 5A of this Act shall apply accordingly."

**15.** Immediately after sub-article (4) of article 96 of the principal

Amendment of article 96 of the principal Act.

Act there shall be added the following new sub-article:

"(5) The Minister responsible for finance may make, amend, substitute or repeal rules or regulations in relation to the tax treatment of activities carried out within an exclusive economic zone area, including the application of all or part of the provisions of the Income Tax Acts and of any subsidiary legislation made thereunder in relation to the said activities and for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for matters relating to tax in respect of an exclusive economic zone area and generally for the better application of the Income Tax Acts to activities carried out in or therefrom."

**PART VII  
AMENDMENT TO THE CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT**

Amendment to the Carriage of Goods by Sea Act. Cap. 140.

**16.** This Part amends the Carriage of Goods by Sea Act and it shall be read and construed as one with the Carriage of Goods by Sea Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**17.** Immediately after article 8 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

**9.** The Minister responsible for finance may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART VIII  
AMENDMENT TO THE AGRICULTURAL AND FISHING INDUSTRIES (FINANCIAL ASSISTANCE) ACT**

Amendment to the Agricultural and Fishing Industries (Financial Assistance) Act. Cap. 146.

**18.** This Part amends the Agricultural and Fishing Industries (Financial Assistance) Act and it shall be read and construed as one with the Agriculture and Fishing Industries (Financial Assistance) Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

**19.** Immediately after article 7 of the principal Act there shall be added the following new article: Addition of new article to the principal Act.

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.

Cap. 625.

7A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister responsible for agriculture and the Minister responsible for fisheries may, with the concurrence of the Minister responsible for finance, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART IX  
AMENDMENT TO THE POLICE ACT**

**20.** This Part amends the Police Act and it shall be read and construed as one with the Police Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act". Amendment to the Police Act. Cap. 164.

**21.** Immediately after article 99 of the principal Act, there shall be added the following new article: Addition of new article to the principal Act.

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

99A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act and subject to the provisions of this Act, a police officer shall, in relation to any artificial island, installation, structure, equipment or device therein, have all the powers, protection and privileges which he has in Malta."

**PART X  
AMENDMENT TO THE EMERGENCY POWERS ACT**

Amendment to the Emergency Powers Act. Cap. 178.      **22.** This Part amends the Emergency Powers Act and it shall be read and construed as one with the Emergency Powers Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.      **23.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362.      **2A.** The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself.".

Cap. 625.

**PART XI  
AMENDMENT TO THE IMMIGRATION ACT**

Amendment to the Immigration Act. Cap. 217.      **24.** This Part amends the Immigration Act and it shall be read and construed as one with the Immigration Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.      **25.** Immediately after article 36 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone or environment protection area. Cap. 625.      **37.** Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder.".

**PART XII  
AMENDMENTS TO THE MALTA ARMED FORCES ACT**

**26.** This Part amends the Malta Armed Forces Act and it shall be read and construed as one with the Malta Armed Forces Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Malta Armed Forces Act. Cap. 220.

**27.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362.

**2A.** The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act, and subject to the provisions of the Assignment of Powers to Armed Forces of Malta Order, a member of the Armed Forces of Malta shall, in relation to any artificial island, installation, structure, equipment or device therein, have all the powers, protection and privileges which he has in Malta."

Cap. 625.

S.L. 220.06.

**28.** Immediately after sub-article (3) of article 4 of the principal Act there shall be added the following new sub-article:

Amendment of article 4 of the principal Act.

"(3A) Without prejudice to any provision of this Act granting the President of Malta the power to make regulations, the President of Malta may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area, safety zone or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

Cap. 625.

**PART XIII  
AMENDMENT TO THE EXTRADITION ACT**

**29.** This Part amends the Extradition Act and it shall be read and construed as one with the Extradition Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Extradition Act. Cap. 276.

A 842

Addition of new article to the principal Act.

**30.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

#### **PART XIV AMENDMENTS TO THE BUSINESS PROMOTION ACT**

Amendments to the Business Promotion Act.  
Cap. 325.

**31.** This Part amends the Business Promotion Act and it shall be read and construed as one with the Business Promotion Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**32.** Immediately after article 2 of the principal Act, there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**33.** Immediately after article 59 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

59A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XV  
AMENDMENT TO THE IMPORT DUTIES ACT**

34. This Part amends the Import Duties Act and it shall be read and construed as one with the Import Duties Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Import Duties Act. Cap. 337.

35. In article 35 of the principal Act immediately after paragraph (e) thereof there shall be added the following new paragraph:

Amendment to article 35 of the principal Act.

Cap. 625.

"(ea) extending all or part of the provisions of this Act, including any regulations thereunder to any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act and prescribing or otherwise providing for matters relating to import duties in respect of any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act;"

**PART XVI  
AMENDMENT TO THE DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT**

36. This Part amends the Duty on Documents and Transfers Act and it shall be read and construed as one with the Duty on Documents and Transfers Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Duty on Documents and Transfers Act. Cap. 364.

37. In sub-article (1) of article 22 of the principal Act, immediately after paragraph (c) thereof there shall be added the

Amendment of article 22 of the principal Act.

A 844

following new paragraph:

Cap. 625. "(ca) for extending all or part of the provisions of this Act, including any regulations thereunder to any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act and making, amending, substituting or repealing rules or regulations, prescribing or otherwise providing for matters contemplated under this Act, in respect of such areas;"

**PART XVII  
AMENDMENT TO THE EXCISE DUTY ACT**

Amendment to the Excise Duty Act.  
Cap. 382.

**38.** This Part amends the Excise Duty Act and it shall be read and construed as one with the Excise Duty Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of article 13 of the principal Act.

**39.** Immediately after paragraph (d) of sub-article (1) of article 13 of the principal Act there shall be added the following new paragraph:

Cap. 625. "(da) the extension of all or part of the provisions of this Act, including any regulations thereunder to any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in Exclusive Economic Zone Act and prescribing or otherwise providing for excise duty matters in respect of an exclusive economic zone area or environment protection area as defined in Exclusive Economic Zone Act;"

**PART XVIII  
AMENDMENTS TO THE ELECTRONIC COMMUNICATIONS  
(REGULATION) ACT**

Amendments to the Electronic Communications (Regulation) Act.  
Cap. 399.

**40.** This Part amends the Electronic Communications (Regulation) Act and it shall be read and construed as one with the Electronic Communications (Regulation) Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**41.** Immediately after sub-article (1) of article 5 of the principal

Act there shall be added the following new sub-article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

1A. The provisions of this Act shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act, be treated as if they were situated in Malta itself."

42. Immediately after paragraph (t) of sub-article (1) of article 47 of the principal Act, there shall be added the following new paragraph: Amendment of article 47 of the principal Act.

Cap. 625.

"(ta) regulate activities taking place within an exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act;"

#### PART XIX AMENDMENTS TO THE INSURANCE BUSINESS ACT

43. This Part amends the Insurance Business Act and it shall be read and construed as one with the Insurance Business Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act". Amendments to the Insurance Business Act.  
Cap. 403.

44. In the definition "risk situated in Malta" in paragraph (d) of sub-article (1) of article 2 of the principal Act, the words "relates, is situated in Malta;" shall be substituted by the words "relates, is situated in Malta:" and immediately thereafter there shall be added the following new proviso: Amendment of article 2 of the principal Act.

Cap. 625.

"Provided that, for the purposes of this paragraph, Malta shall include an exclusive economic zone area and environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act;"

45. Immediately after article 64 of the principal Act there shall be Addition of new article to the principal Act.

added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

64A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XX  
AMENDMENTS TO THE VALUE ADDED TAX ACT**

Amendments to the Value Added Tax Act. Cap. 406.

**46.** This Part amends the Value Added Tax Act and it shall be read and construed as one with the Value Added Tax Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to article 2 of the principal Act.

**47.** Article 2 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) sub-article (1) thereof shall be amended as follows:

(i) immediately after the definition of "excise goods" there shall be added the following new definition:

Cap. 625. "exclusive economic zone area" shall have the same meaning as assigned to it in the Exclusive Economic Zone Act;"

(ii) the definition "Malta" shall be substituted by the following:

"Malta" means the Island of Malta, the Island of Gozo and the other islands of the Maltese Archipelago, including the territorial waters thereof, the continental shelf and subject to the provisions of sub-article (4), also includes any exclusive economic zone area;"

(b) immediately after sub-article (3) thereof there

shall be added the following new sub-article:

Cap. 625. "(4) For the purpose of sub-article (1), an exclusive economic zone area shall be deemed to form part of Malta only to the extent of activities undertaken pursuant to, or which are directly related to, an authorization or licence granted in accordance with the Exclusive Economic Zone Act."

**PART XXI  
AMENDMENTS TO THE COPYRIGHT ACT**

**48.** This Part amends the Copyright Act and it shall be read and construed as one with the Copyright Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Copyright Act.  
Cap. 415.

**49.** Immediately after article 1 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

Cap. 625. "Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362.

1A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**50.** Immediately after article 59 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

Cap. 625. "Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

59A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXII  
AMENDMENTS TO THE PATENTS AND DESIGNS ACT**

Amendments to the Patents and Designs Act. Cap. 417.

**51.** This Part amends the Patents and Designs Act and it shall be read and construed as one with the Patents and Designs Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**52.** Immediately after article 1 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362.

Cap. 625.

1A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**53.** Immediately after article 59 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone or environment protection area. Cap. 625.

59A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXIII  
AMENDMENT TO THE INTERNATIONAL PROTECTION ACT**

Amendment to the International Protection Act. Cap. 420.

**54.** This Part amends the International Protection Act and it shall be read and construed as one with the International Protection Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

**55.** Immediately after article 25 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

"25A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXIV  
AMENDMENT TO THE FISHERIES CONSERVATION AND  
MANAGEMENT ACT**

**56.** This Part amends the Fisheries Conservation and Management Act and it shall be read and construed as one with the Fisheries Conservation and Management Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Fisheries Conservation and Management Act. Cap. 425.

**57.** Immediately after article 38 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

38A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, and without prejudice to article 3 and the related exercise of sovereign rights, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXV  
AMENDMENTS TO THE VETERINARY SERVICES ACT**

Amendments to the Veterinary Services Act. Cap. 437.

**58.** This Part amends the Veterinary Services Act and it shall be read and construed as one with the Veterinary Services Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**59.** Immediately after article 3 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362.

Cap. 625.

3A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**60.** Immediately after article 73 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 625.

73A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXVI  
AMENDMENTS TO THE FOOD SAFETY ACT**

Amendments to the Food Safety Act. Cap. 449.

**61.** This Part amends the Food Safety Act and it shall be read and construed as one with the Food Safety Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

**62.** Immediately after article 3 of the principal Act there shall be added the following new article: Addition of new article to the principal Act.

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

3A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Cap. 625.

**63.** In paragraph (p) of sub-article (1) of article 10 of the principal Act the words "evaluation of the results of such analyses or examinations; and" shall be substituted by the words "evaluation of the results of such analyses or examinations;"; and immediately after paragraph (p) thereof, as amended, there shall be added the following new paragraph: Amendment of article 10 of the principal Act.

"(pa) for activities taking place within an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act; and".

Cap. 625.

## PART XXVII AMENDMENTS TO THE EMPLOYMENT AND INDUSTRIAL RELATIONS ACT

**64.** This Part amends the Employment and Industrial Relations Act and it shall be read and construed as one with the Employment and Industrial Relations Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act". Amendments to the Employment and Industrial Relations Act.  
Cap. 452.

**65.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be Addition of new article to the principal Act.

A 852

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**66.** Immediately after article 48 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

48A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

### PART XXVIII AMENDMENTS TO THE MALTA ENTERPRISE ACT

Amendments to the Malta Enterprise Act.  
Cap. 463.

**67.** This Part amends the Malta Enterprise Act and it shall be read and construed as one with the Malta Enterprise Act, hereinafter in this Part referred to as the "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**68.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Extension of applicability to continental shelf and exclusive economic zone area or environment protection area. Cap. 362. Cap. 535. Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to the continental shelf as defined in the Continental Shelf Act and to any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

69. In the proviso of paragraph (f) of sub-article (1) of article 5 of the principal Act the words "the provisions of the relevant legislation shall prevail." shall be substituted by the words "the provisions of the relevant legislation shall prevail; and" and immediately after paragraph (f) thereof, as amended, there shall be added the following new paragraph:

Amendment of article 5 of the principal Act.

Cap. 535. Cap. 625.

"(g) the activities taking place within the continental shelf as defined in the Continental Shelf Act and within any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act."

## PART XXIX AMENDMENT TO THE ECO-CONTRIBUTION ACT

70. This Part amends the Eco-Contribution Act and it shall be read and construed as one with the Eco-Contribution Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Eco-Contribution Act. Cap. 473.

71. In article 13 of the principal Act, immediately after paragraph (h) thereof, there shall be added the following new paragraph:

Amendment of article 13 of the principal Act.

Cap. 625.

"(ha) the extension of the applicability of all or part of the provisions of this Act or subsidiary legislation thereunder to any exclusive economic zone area or environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act and the regulation of matters contemplated by this Act in respect of such areas; and".

A 854

**PART XXX**  
**AMENDMENT TO THE AUTHORITY FOR TRANSPORT IN**  
**MALTA ACT**

Amendment to the Authority for Transport in Malta Act. Cap. 499.

**72.** This Part amends the Authority for Transport in Malta Act and it shall be read and construed as one with the Authority for Transport in Malta Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**73.** Immediately after article 43 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area, safety zone or environment protection area. Cap. 625.

43A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area, safety zone or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXXI**  
**AMENDMENTS TO THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT**  
**ACT**

Amendments to the Sustainable Development Act. Cap. 521.

**74.** This Part amends the Sustainable Development Act, and it shall be read and construed as one with the Sustainable Development Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**75.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

76. Immediately after article 13 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

13A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXXII  
AMENDMENT TO THE CRIMES AGAINST THE  
ENVIRONMENT ACT**

77. This Part amends the Crimes Against the Environment Act and it shall be read and construed as one with the Crimes Against the Environment Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment to the Crimes Against the Environment Act.  
Cap. 522.

78. Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

Addition of new article to the principal Act.

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**PART XXXIII  
AMENDMENT TO THE PROTECTION OF THE  
WHISTLEBLOWER ACT**

Amendment to the Protection of the Whistleblower Act.  
Cap. 527.

**79.** This Part amends the Protection of the Whistleblower Act and it shall be read and construed as one with the Protection of the Whistleblower Act, hereinafter in this Part referred to as the "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**80.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

**PART XXXIV  
AMENDMENTS TO THE CLIMATE ACTION ACT**

Amendments to the Climate Action Act.  
Cap. 543.

**81.** This Part amends the Climate Action Act and it shall be read and construed as one with the Climate Action Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**82.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Cap. 625.

**83.** Immediately after article 13 of the principal Act there shall be added the following new article:

Addition of new article to the principal Act.

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

13A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXXV  
AMENDMENTS TO THE REGULATOR FOR ENERGY AND  
WATER SERVICES ACT**

**84.** This Part amends the Regulator for Energy and Water Services Act and it shall be read and construed as one with the Regulator for Energy and Water Services Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Regulator for Energy and Water Services Act.  
Cap. 545.

**85.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

Addition of new article to the principal Act.

A 858

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**86.** Immediately after article 37 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

37A. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXXVI  
AMENDMENTS TO THE ENVIRONMENT PROTECTION  
ACT**

Amendments to the Environment Protection Act.  
Cap. 549.

**87.** This Part amends the Environment Protection Act and it shall be read and construed as one with the Environment Protection Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**88.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Cap. 625.

89. In paragraph (cc) of sub-article (2) of article 54 of the principal Act, the words "to be prescribed by this Act." shall be substituted by the words "to be prescribed by this Act;" and immediately after paragraph (cc) thereof, as amended, there shall be added the following new paragraph:

Amendment of article 54 to the principal Act.

Cap. 625.

"(dd) subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, regulate, prescribe or otherwise provide for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

**PART XXXVII  
AMENDMENTS TO THE TRADE SECRETS ACT**

90. This Part amends the Trade Secrets Act and it shall be read and construed as one with the Trade Secrets Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Trade Secrets Act.  
Cap. 589.

91. Immediately after article 3 of the principal Act there shall be

Addition of new article to the principal Act.

A 860

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

3A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

Addition of new article to the principal Act.

**92.** Immediately after article 18 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Power to make regulations with respect to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 625.

19. Without prejudice to any provision of this Act granting the Minister the power to make regulations, the Minister may, subject to the provisions of the Exclusive Economic Zone Act, from time to time, make, amend, substitute or repeal regulations for the purpose of regulating, prescribing or otherwise providing for any matters regulated by or under this Act or by or under any subsidiary legislation made thereunder, in respect of an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act or any activities therein including, but not limited, to the applicability or otherwise of this Act and, or of any subsidiary legislation made thereunder."

### **PART XXXVIII AMENDMENTS TO THE TRADEMARKS ACT**

Amendments to the Trademarks Act.  
Cap. 597.

**93.** This Part amends the Trademarks Act and it shall be read and construed as one with the Trademarks Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Addition of new article to the principal Act.

**94.** Immediately after article 2 of the principal Act there shall be

added the following new article:

"Extension of applicability to exclusive economic zone area or environment protection area.  
Cap. 362.

Cap. 625.

2A. The provisions of this Act and of any subsidiary legislation made thereunder shall also apply, in accordance with the provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea as ratified by the Law of the Sea (Ratification) Act, to an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act. Any artificial island, installation, structure, equipment or device therein shall, solely for the purposes of this Act and any subsidiary legislation made thereunder, be treated as if they were situated in Malta itself."

95. In paragraph (j) of sub-article (1) of article 101 of the principal Act, the words "Member States relating to trademarks." shall be substituted by the words "Member States relating to trademarks;" and immediately after paragraph (j) thereof, as amended, there shall be added the following new paragraph:

Amendment to article 101 of the principal Act.

Cap. 625.

"(k) to regulate activities taking place within an exclusive economic zone area or an environment protection area as defined in the Exclusive Economic Zone Act."

**PART XXXIX  
AMENDMENTS TO THE EXCLUSIVE ECONOMIC ZONE  
ACT**

96. This Part amends the Exclusive Economic Zone Act and it shall be read and construed as one with the Exclusive Economic Zone Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendments to the Exclusive Economic Zone Act.  
Cap. 625.

97. In the title of the principal Act immediately after the words "other ancillary matters thereto" there shall be added the words "and to make provision for the exercise by Malta of its rights and powers in relation to the exclusive economic zone pursuant to international law".

Amendment of title of the principal Act.

98. Article 2 of the principal Act shall be amended by the following:

Amendment of article 2 of the principal Act.

(a) immediately after the definition "baselines" thereof there shall be added the following new definition:

" "competent authority" means the Office of the Prime Minister of Malta, or such other body or person as the Minister may prescribe and designate as the competent

authority for different purposes in terms of different provisions of this Act;";

(b) immediately after the definition "continental shelf" there shall be added the following new definition:

" "dumping" means:

(i) any deliberate disposal of wastes or other matter from vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea;

(ii) any deliberate disposal of vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea,

but does not include:

(i) the disposal of wastes or any other matter incidental to, or derived from the normal operations of vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea and their equipment, other than wastes or any other matter transported by or to vessels, aircraft, platforms or other man-made structures at sea, operating for the purpose of disposal of such matter or derived from the treatment of such wastes or other matter on such vessels, aircraft, platforms or structures;

(ii) placement of matter for a purpose other than the mere disposal thereof, provided that such placement is not contrary to the aims of this Act, international law and, or any other applicable law;";

(c) immediately after the definition "exclusive economic zone area" there shall be added the following new definition:

" "licence" means any agreement or document evidencing authorisation, consent and approval granted by the Minister in terms of this Act;";

(d) the definition "Minister" shall be substituted by the following new definition:

" "Minister" means the Prime Minister of Malta and includes any other Minister, as may be designated by him from time to time for any of the purposes of this Act;";

(e) in the definition "natural resources" the words "said Zone or Areas" shall be substituted by the words "said exclusive economic zone or Areas";

(f) the definition "safety zone" shall be substituted by the following new definition:

" "safety zone" means an area established by the Minister in terms of article 9(1)(d), for the purpose of ensuring the safety both of navigation and of the artificial island, installation, structure, equipment or device with respect to which such area is established and which shall not exceed a distance of five hundred (500) metres around the artificial island, installation, structure, equipment or device concerned, measured from each point of its outer edge;"

(g) immediately after the definition "safety zone", as substituted, there shall be added the following new definition:

Cap. 234. " "ship" has the same meaning as assigned to it by the Merchant Shipping Act;" and

(h) in the definition "territorial waters" the words "Contiguous Zone Act;" shall be substituted by the words "Contiguous Zone Act." and immediately thereafter the definition "Zone" thereof shall be deleted.

**99.** Article 3 of the principal Act shall be amended by the following: Amendment of article 3 of the principal Act.

(a) in paragraph (a) of sub-article (1) thereof the words "the Zone or Area" shall be substituted by the words "the exclusive economic zone or Area";

(b) sub-article (2) thereof shall be substituted by the following new sub-article (2):

Cap. 535. "(2) The rights with respect to the seabed and subsoil of any Area shall be exercised in accordance with the Continental Shelf Act and any regulations made thereunder.";

(c) sub-article (3) thereof shall be substituted by the

following new sub-article (3):

Cap. 425. "(3) The rights with respect to living resources within any Area shall be exercised in accordance with the Fisheries Conservation and Management Act and any regulations made thereunder.";

(d) sub-article (4) thereof shall be substituted by the following new sub-article (4):

"(4) The rights with respect to the activities for the economic exploration and, or exploitation of any Area shall be exercised in accordance with this Act, and any regulations made thereunder, or by any other law and regulations made thereunder, as may be made in order to regulate such activities and, in each case, subject to the requirements and, or conditions contained in the relevant licence granting such rights.".

Substitution of article 4 of the principal Act.

**100.** Article 4 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

"4. The Minister may, from time to time, by order published in the Gazette, designate an exclusive economic zone area adjacent to the territorial waters and within the limits of the exclusive economic zone, within which the rights and jurisdiction referred to in article 3 are exercisable.".

Substitution of article 5 of the principal Act.

**101.** Article 5 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

"Prohibition of activities.

5. (1) Except where authorised in accordance with the provisions of this Act and any regulations made thereunder, and subject to the requirements and, or conditions contained in the relevant licence granting such rights, no person shall in the exclusive economic zone or any Area:

(a) explore or exploit any natural resources;

(b) carry out any search, excavation or drilling operations;

(c) construct, erect, place or use, or authorise and regulate the construction, operation and use of any:

(i) artificial island; or

(ii) installation, structure, equipment or device for any of the purposes provided for in article 3 or for any other economic purpose; or

(iii) installation, structure, equipment or device which may interfere with the exercise of the rights of Malta in the exclusive economic zone or any Area;

(d) conduct marine scientific research or any other type of research;

(e) deploy and, or use any type of scientific research installations or equipment;

(f) conduct a survey for the laying of a submarine cable or pipeline or lay or maintain any submarine cable or pipeline;

(g) carry out any dumping.

(2) Except where authorised in accordance with the provisions of this Act and any regulations made thereunder, and subject to the requirements and, or conditions contained in the relevant licence granting such rights, no person shall conduct any economic activity relating to the matters, rights and activities contemplated in article 3, in any Area.

(3) Any service, supply, importation, export, trade and, or profession, which if carried out or exercised in or from Malta would require a licence, authorisation, permit, or warrant and, or the fulfilment of conditions, requirements or criteria in terms of the laws in force in Malta, shall not be carried out in any Area unless directly related to a licence granted under this Act and pursuant to such licence, authorisation, permit or warrant, as applicable and, or in accordance with the relevant conditions, requirements or criteria.

(4) Where both a licence under this Act, including the regulations made thereunder and a licence under the Continental Shelf Act including the regulations made thereunder is required for the same purpose, these licences shall be incorporated in one (1) licence."

Cap. 535.

**102.** Article 7 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

Substitution of article 7 of the principal Act.

"7. The Minister may adopt measures in relation to any Area which are necessary to protect Malta's coastline or any segment or element of the marine environment or related interests, including fishing and other economic activities, from

A 866

pollution or the threat of pollution."

Substitution of  
article 8 of the  
principal Act.

**103.** Article 8 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

"8. In exercising their rights and performing their duties under international law in the exclusive economic zone or any Area, other States shall have due regard to the rights and duties of Malta and shall comply with the laws adopted by Malta pursuant to international law in respect of the exclusive economic zone and, or the relevant Area, and with applicable international law."

Substitution of  
article 9 of the  
principal Act.

**104.** Article 9 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

"Power to make  
regulations or  
orders.

9. (1) The Minister may, from time to time, make regulations or orders with respect to every objective or any one (1) or more of the following objectives:

(a) regulating the exploration, exploitation, conservation, management and preservation of the natural resources of any Area under this Act;

(b) regulating or prohibiting the construction, erection, placing, operation, use and, or removal of artificial islands, installations, structures, equipment or devices in any Area under this Act:

(i) in connection with exploration, exploitation, conservation and, or management of the natural resources of any Area or any part thereof;

(ii) in connection with the jurisdiction referred to in article 3(1)(b);

(iii) in places where they could cause interference with the rights of the Government of Malta to explore, exploit, conserve or manage the natural resources of any Area;

(iv) in places where they could cause interference with the use of recognised sea lanes essential to international navigation as well as navigation within the territorial waters of Malta;

(c) regulating the deployment and use of any type of scientific research installations or equipment in any Area;

(d) establishing safety zones around any artificial islands, installations, structures, equipment or devices, the construction, erection, placing or use of which in any Area has been authorised in terms of this Act or regulations thereunder, at a location and extending to a distance determined by the Minister;

(e) regulating the laying, maintenance and monitoring of submarine cables and pipelines in any Area;

(f) regulating marine scientific research in any Area;

(g) regulating dumping in any Area;

(h) prescribing such measures as considered necessary in any safety zone for both the safety of navigation and for the protection of the artificial island, installation, structure, equipment or device in any Area with respect to which the safety zone is established;

(i) regulating or prohibiting the entry of ships into any safety zone;

(j) prescribing measures that shall be taken in any safety zone for the protection and the preservation of the marine environment, as well as the protection and preservation of the natural resources of any Area;

(k) prescribing the notice that shall be given for the construction, erection, or placing of artificial islands, installations, structures, equipment or devices in any Area;

(l) prescribing those permanent means that shall be installed for the purpose of giving warning to shipping and aircraft of the presence of artificial islands, installations, structures, equipment or devices in any Area;

(m) prescribing the appropriate means for publicity about the depth, position and dimensions of any installations or structures which are not entirely removed from any Area;

(n) providing for the removal of artificial islands, installations, structures, equipment or devices constructed, erected, or placed in any Area which have been abandoned or have fallen into disuse;

(o) providing for the removal of submarine cables and, or pipelines laid or maintained in any Area which have fallen into disuse or are beyond repair;

(p) prohibiting or restricting any exploration or exploitation of:

(i) any Area or any specified part thereof; or

(ii) its natural resources;

(q) protecting and preserving the marine environment in any Area;

(r) providing for such matters as are necessary, including the prescription of fees and levying of taxes, for giving full effect to this Act and any regulations made thereunder, and for the due administration thereof;

(s) regulating the exploration and exploitation of any Area for the production of energy from the water, currents and winds and for any other economic purposes;

(t) regulating licensing procedures with regard to activities carried out in any Area;

(u) providing for any other matters as are necessary or expedient for giving full effect to Malta's sovereign rights and jurisdiction in the exclusive economic zone, including an Area;

(v) prescribing the minimum and maximum punishments, whether by way of fine (*multa*) or of imprisonment, that shall be applied in respect of any contravention or non-observance of any regulation made under this article:

Provided that any punishment prescribed in the regulations made under this paragraph shall not exceed a fine (*multa*) of two million euro (€2,000,000), and shall not exceed a term of five (5) years imprisonment, or both, in respect of any contravention or non-observance of any regulation made under this article:

Provided further that notwithstanding the preceding proviso, in the case of offences resulting in serious injuries and, or death, the punishment prescribed in the regulations made under this paragraph may exceed a term of five (5) years imprisonment.

(2) By virtue of this article, the Minister shall also be empowered to make any regulations or orders as may be required for the proper implementation and administration of this Act and any of the regulations made thereunder.

(3) Regulations and orders made under any of the provisions of this Act may be made in the English language only."

**105.** Article 10 of the principal Act shall be substituted by the following new article:

Substitution of article 10 of the principal Act.

"Jurisdiction.

10. (1) Any act or omission which:

(a) involves or takes place on, under or above an artificial island, installation, structure, equipment or device in any Area or in a safety zone established by the Minister; and

(b) would, if taking place in any part of Malta, constitute an offence under the law in force in Malta,

shall be treated for the purposes of that law and of any other law in force in Malta as taking place in Malta itself.

(2) For the purposes of civil jurisdiction exercisable by any court, tribunal or board of Malta, any artificial island, installation, structure, equipment or device in any Area and, or in a safety zone established by the Minister, shall be treated as if they were situated in Malta itself.

(3) Any maritime enforcement officer shall in any Area, including on any artificial island, installation, structure, equipment or device therein, and, or in a safety zone as may be established by the Minister, have all powers, protection and privileges which he has under any law in force in Malta.

(4) The Minister may, by regulations or orders made in terms of article 9(2), limit the powers, competences and, or functions, of any authority, organ or body established under the laws of Malta with respect to any activities taking place in any Area, including on any artificial island, installation or structure therein and, or in a safety zone established by the Minister, in terms of and for the purposes of this Act.

(5) Where the jurisdiction of any authority, organ or body established under the laws of Malta does not extend to any Area and, or a safety zone established by the Minister, the Minister may, by regulations or orders made in terms of article 9(2), extend the applicability of those powers, competences and, or functions which such authority, organ or body has in terms of the laws of Malta to activities taking place in any Area and, or a safety zone established by the Minister, as if such activities had taken place in Malta."

Addition of new article to the principal Act.

**106.** Immediately after article 12 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Designation of competent authorities.

13. For the purposes of the implementation of the provisions of this Act and regulations made thereunder, the Minister may designate any person as a competent authority for the purposes of the implementation and for the exercise of any rights and duties therein."

---

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 154 of the 11th October, 2023.

ANĠLU FARRUGIA  
*Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Clerk of the House of Representatives*